

## Madalpingelised aparaadikoosted. Osa 4: Erinõuded ehituspaikade koostetele

-

- 4:

S E 61439-4:2012

EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>E E</p> <p>EVS-EN 61439-4:2013 EN 61439-4:2013</p> <p>S</p> <p>EVS</p> <p>E</p> <p>E</p> <p>1 03 2013</p> <p>S S</p>	<p>E</p> <p>EVS-EN 61439-4:2013</p> <p>E</p> <p>EN 61439-4:2013</p> <p>E</p> <p>S</p> <p>E</p> <p>1 03 2013</p> <p>S</p> <p>E</p>
---	---

EVS-

S 29 130 20

<p>Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele</p>	
<p>E S</p> <p>10 1031 E _____ 60 0 0 - _____</p> <p>The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation</p> <p>N</p> <p>E S</p> <p>10 1031 E _____ 60 0 0 - _____</p>	<p>E S</p> <p>10 1031 E _____ 60 0 0 - _____</p> <p>The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation</p> <p>N</p> <p>E S</p> <p>10 1031 E _____ 60 0 0 - _____</p>



English version

**Low-voltage switchgear and controlgear assemblies -  
Part 4: Particular requirements for assemblies  
for construction sites (ACS)  
(IEC 61439-4:2012)**

Ensembles d'appareillage  
à basse tension -  
Partie 4: Exigences particulières  
pour ensembles de chantiers (EC)  
(CEI 61439-4:2012)

Niederspannungs-  
Schaltgerätekombinationen -  
Teil 4: Besondere Anforderungen  
für Baustromverteiler (BV)  
(IEC 61439-4:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-12-20. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

**CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels**

## Foreword

The text of document 17D/460/FDIS, future edition 1 of IEC 61439-4, prepared by SC 17D "Low-voltage switchgear and controlgear assemblies" of IEC/TC17 "Switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61439-4:2013.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2013-09-20
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-12-20

This document supersedes EN 60439-4:2004.

EN 61439-4:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 60439-4:2004:

- modification of the title as "Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS);
- alignment on EN 61439-1 regarding the structure and technical content, as applicable;
- to allow comparison with tested ACS.

This standard is to be read in conjunction with EN 61439-1:2011.

The provisions of the general rules dealt with in EN 61439-1 (hereinafter referred to as Part 1) are only applicable to this standard insofar as they are specifically cited. When this standard states "addition", "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Subclauses that are numbered with a 101 (102, 103, etc.) suffix are additional to the same subclause in Part 1.

Tables and figures in this Part 4 that are new are numbered starting with 101.

New annexes in this Part 4 are lettered AA, BB, etc.

In this standard, terms written in small capitals are defined in Clause 3.

The reader's attention is drawn to the fact that Annex AA lists all of the "in-some-country" clauses on differing practices of a less permanent nature relating to the subject of this standard.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For the relationship with EU Directive see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

### **Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61439-4:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60309-1	NOTE	Harmonised as EN 60309-1.
IEC 60309-2	NOTE	Harmonised as EN 60309-2.
IEC 60364 Series	NOTE	Harmonised as HD 60364 Series (partly modified).

EVS

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

#### ***Addition to Annex ZA of EN 61439-1:2011:***

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-27	2008	Environmental testing - Part 2-27: Tests - Test Ea and guidance: Shock	EN 60068-2-27	2009
IEC 60068-2-42	2003	Environmental testing - Part 2-42: Tests - Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections	EN 60068-2-42	2003
IEC 60364-7-704 (mod)	2005	Low-voltage electrical installations - Part 7-704: Requirements for special installations or locations - Construction and demolition site installations	HD 60364-7-704 + corr. April	2007 2008
IEC 61140	2001	Protection against electric shock - Common aspects for installation and equipment	EN 61140	2002
IEC 61439-1	2011	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules	EN 61439-1	2011
IEC 61558-2-23	-	Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 2-23: Particular requirements and tests for transformers and power supply units for construction sites	EN 61558-2-23	-

## **Annex ZB** (normative)

### **Special national conditions**

**Special national condition:** National characteristic or practice that cannot be changed even over a long period, e.g. climatic conditions, electrical earthing conditions.

NOTE If it affects harmonization, it forms part of the European Standard / Harmonization Document.

For the countries in which the relevant special national conditions apply these provisions are normative, for other countries they are informative.

Clause      Special national condition

**Annex AA**    **Norway**  
**6.1**

In Norway, assemblies shall be additionally marked with the minimum ambient temperature applicable for the ACS.

**Annex AA**    **Norway**  
**7.1.1.2**

In Norway, assemblies suitable for normal operation at a lower ambient temperature than -25 °C shall also comply with the requirements of this publication.

**Annex AA**    **Spain**  
**8.2.2**

In Spain wiring rules (RD 842/2002) require a minimum degree of protection of IP 45 for enclosures, switchgear and controlgear, socket-outlets and other installation elements intended for outdoor construction sites.

**Annex AA**    **Norway**  
**10.2.6.1**

In Norway, the test shall be carried out at an ambient temperature (20 ± 5) °C immediately after the assembly has been kept at a temperature corresponding to the minimum ambient temperature specified for the ACS, for a period of not less than 12 h.

**Annex AA**    **Sweden**  
**10.2.6.1**

In Sweden National codes and regulations require a minimum operating temperature of -25 °C.

EVS

**Annex ZZ**  
(informative)

**Coverage of Essential Requirements of EU Directive 2004/108/EC**

This European Standard has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and within its scope the standard covers all relevant essential requirements as given in Article 1 of Annex I of the EU Directive 2004/108/EC.

Compliance with this standard provides one means of conformity with the specified essential requirements of the Directive concerned.

**WARNING:** Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.



## CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references .....	5
3 Terms and definitions .....	6
4 Symbols and abbreviations.....	8
5 Interface characteristics .....	8
6 Information .....	9
7 Service conditions .....	10
8 Constructional requirements.....	11
9 Performance requirements .....	13
10 Design verification .....	13
11 Routine verification.....	16
101 Particular features of ACS .....	16
Annexes .....	19
Annex C (informative) User information template .....	19
Annex D (informative) Design verification .....	20
Annex O (informative) Guidance on temperature rise verification .....	21
Annex P (normative) Verification of the short-circuit withstand strength of busbar structures by comparison with a tested reference design by calculation .....	22
Annex AA (informative) List of notes concerning certain countries .....	23
Annex BB (Void) .....	24
Annex CC (informative) Items subject to agreement between the ASSEMBLY manufacturer and the user .....	25
Bibliography.....	29
Figure 101 – Impact test using striking element .....	15
Table 101 – Values of assumed loading.....	18
Table D.1 – List of design verifications to be performed .....	20
Table CC.1 – Items subject to agreement between the ASSEMBLY manufacturer and the user .....	25

## LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR ASSEMBLIES –

### Part 4: Particular requirements for assemblies for construction sites (ACS)

#### 1 Scope

NOTE Throughout this standard, the abbreviation ACS (ASSEMBLY for construction site, see 3.1.101) is used for a low-voltage switchgear and controlgear assembly intended for use on construction and similar sites.

This part of 61439 defines the specific requirements of ACS as follows:

- ASSEMBLIES for which the rated voltage does not exceed 1 000 V in case of a.c. or 1 500 V in case of d.c.;
- ASSEMBLIES where the nominal primary voltage and the nominal secondary voltage of transformers incorporated in ACS are within the limits specified above;
- ASSEMBLIES intended for use on construction sites, both indoors and outdoors, i.e. temporary places of work to which the public do not generally have access and where building construction, installation, repairs, alteration or demolition of property (buildings) or civil engineering (public works) or excavation or any other similar operations are carried out;
- transportable (semi-fixed) or mobile ASSEMBLIES with enclosure.

The manufacture and/or assembly may be carried out other than by the original manufacturer.

This standard does not apply to individual devices and self-contained components, such as motor starters, fuse switches, electronic equipment, etc. which will comply with the relevant product standards.

This standard does not apply to ASSEMBLIES for use in the administrative centres of construction sites (offices, cloakrooms, ASSEMBLY rooms, canteens, restaurants, dormitories, toilets, etc.).

Requirements for electrical protection provided by equipment manufactured according to this International Standard are given in IEC 60364-7-704.

#### 2 Normative references

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

*Addition:*

IEC 60068-2-27:2008, *Environmental testing – Part 2-27: Tests – Test Ea and guidance: Shock*

IEC 60068-2-42:2003, *Environmental testing – Part 2-42: Tests – Test Kc: Sulphur dioxide test for contacts and connections*

IEC 60364-7-704:2005, *Low-voltage electrical installations – Part 7-704: Requirements for special installations or locations – Construction and demolition site installations*

IEC 61140:2001, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment*

IEC 61439-1:2011, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*

IEC 61558-2-23, *Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof – Part 2-23: Particular requirements and tests for transformers and power supply units for construction sites*

### **3 Terms and definitions**

This clause of Part 1 is applicable except as follows:

*Additional terms:*

#### **3.1 General terms**

##### **3.1.101**

##### **low-voltage switchgear and controlgear assembly for construction sites**

##### **ACS**

combination of one or several transforming or low voltage switching devices with associated control, measuring, signalling, protective and regulating equipment complete with all their internal electrical and mechanical connections and structural parts, designed and built for use on all construction sites, indoors and outdoors

#### **3.2 Constructional units of ASSEMBLIES**

##### **3.2.101**

##### **metering unit**

functional unit equipped with apparatus for metering electrical energy

##### **3.2.102**

##### **transformer unit**

functional unit consisting mainly of one or several transformers

*Modifications:*

#### **3.3 External design of ASSEMBLIES**

##### **3.3.1**

##### **open-type ASSEMBLY**

This term of Part 1 does not apply.

##### **3.3.2**

##### **dead-front ASSEMBLY**

This term of Part 1 does not apply.

*Replacements:*

##### **3.3.3**

##### **enclosed ACS**

ACS which is enclosed on all sides with the possible exception of its mounting surface in such a manner as to provide a defined degree of protection